

**Ministerstvo dopravy České republiky**  
**Ministry of Transport of the Czech Republic**  
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



**OSVĚDČENÍ o:**

~~UDĚLENÍ SCHVÁLENÍ~~  
**ROZŠÍŘENÍ SCHVÁLENÍ**  
~~ODMÍTNUTÍ SCHVÁLENÍ~~  
~~ODEJMUTÍ SCHVÁLENÍ~~  
~~UKONČENÍ VÝROBY~~

**COMMUNICATION concerning:**

~~APPROVAL GRANTED~~  
**APPROVAL EXTENDED**  
~~APPROVAL REFUSED~~  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

**typu komponenty CNG podle Předpisu č. 110**  
**of a type of CNG component pursuant to Regulation No. 110**

Schválení č.:  
Approval No.: **110 R – 004710**

Rozšíření č.:  
Extension No.: **6**

1. Uvažovaná komponenta CNG:  
CNG component considered:

~~Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e) / Container(s) or cylinder(s)~~  
~~Ukazatel tlaku / Pressure indicator~~  
~~Přetlakový ventil / Pressure relief valve~~  
~~Automatický(é) ventil(y) / Automatic valve(s)~~  
~~Přepadový ventil / Excess flow valve~~  
~~Plynotěsná skříň / Gas-tight housing~~  
~~Regulátor tlaku / Pressure regulator(s)~~  
~~Zpětný(é) ventil(y) / Check valve(s)~~  
~~Přetlakové zařízení / Pressure relief device~~  
~~Ruční ventil / Manual valve~~  
~~Ohebná vedení paliva / Flexible fuel lines~~  
~~Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo / Filling unit or receptacle~~  
~~Směšovač plyn/vzduch (vstřikovače) / Gas/air mixer (injectors)~~  
~~Nastavovač průtoku plynu / Gas flow adjuster~~  
~~Směšovač plyn/vzduch (karburátor) / Gas/air mixer (carburettor)~~  
**Elektronická řídicí jednotka / Electronic control unit**  
~~Tlakový(é) a teplotní snímač(e) / Pressure and temperature sensor(s)~~  
~~Filtr(y) CNG / CNG filter(s)~~

2. Obchodní název nebo značka:  
Trade name or mark:

**EUROPEGAS , EG**

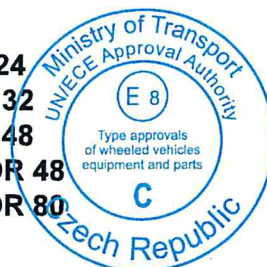
Typ:  
Type:

**OSCAR-N**

Varianty:  
Variants:

**OSCAR-N Plus**  
**OSCAR-N OBD Can**  
**OSCAR-N Mini**  
**OSCAR-N 48P**  
**BASICO 32.6**

**BASICO 24**  
**AVANCE 32**  
**AVANCE 48**  
**SUPERIOR 48**  
**SUPERIOR 80**



3. Název a adresa výrobce:  
Manufacturer's name and address: **Europegas Sp. z o.o.  
ul. Hurtowa 13  
15-399 Białystok  
Poland**
4. Název a adresa zástupce výrobce  
(pokud jsou potřebné):  
If applicable, name and address  
of manufacturer's representative: **—  
N/A**
5. Předloženo ke schválení dne:  
Submitted for approval on: **30 October 2017**
6. Technická zkušebna pověřená prováděním  
schvalovacích zkoušek:  
Technical service responsible  
for conducting approval tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.  
Novodvorská 994/138  
142 21 Praha 4  
Czech Republic**
7. Datum protokolu, vydaného touto zkušebnou:  
Date of report issued by that service: **2 November 2017**
8. Číslo protokolu, vydaného touto zkušebnou:  
Number of report issued by that service: **121605 – 17 – TAC**

9. **SCHVÁLENÍ UDĚLENO / ODMÍTNUTO / ROZŠÍŘENO / ODEJMUTO**  
**APPROVAL IS GRANTED / REFUSED / EXTENDED / WITHDRAWN**

10. Důvod(y) pro rozšíření schválení:  
Reason(s) for extension: **— Nová varianta  
New variant**

11. Místo:  
Place: **Praha**

12. Datum:  
Date: **7 December 2017**

13. Podpis:  
Signature:

**Oleg Spružina**

14. Dokumentaci k této žádosti o schválení nebo rozšíření schválení lze obdržet na vyžádání.  
The documents filed with the application or extension of approval authority can be obtained upon request.



**Příloha 2B – Doplněk**  
**Annex 2B – Addendum**

- |             |                                                                                                                                                                                                             |          |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1.</b>   | Doplňující informace týkající se typové schválení typu komponenty CNG dle Předpisu č. 110<br>Additional information concerning the type approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110 |          |
| <b>1.1</b>  | Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e):<br>Container(s) or cylinder(s):                                                                                                                                          | –<br>N/A |
| <b>1.2</b>  | Ukazatel tlaku:<br>Pressure indicator:                                                                                                                                                                      | –<br>N/A |
| <b>1.3</b>  | Přetlakový ventil (odpouštěcí ventil):<br>Pressure relief valve (discharge valve):                                                                                                                          | –<br>N/A |
| <b>1.4</b>  | Automatický(é) ventil(y):<br>Automatic valve(s):                                                                                                                                                            | –<br>N/A |
| <b>1.5</b>  | Přepadový ventil:<br>Excess flow valve:                                                                                                                                                                     | –<br>N/A |
| <b>1.6</b>  | Plynotěsná skříň:<br>Gas-tight housing:                                                                                                                                                                     | –<br>N/A |
| <b>1.7</b>  | Regulátor(y) tlaku:<br>Pressure regulator(s):                                                                                                                                                               | –<br>N/A |
| <b>1.8</b>  | Zpětná(é) klapka(y) nebo zpětný(é) ventil(y):<br>Check valve(s) or non-return valve(s):                                                                                                                     | –<br>N/A |
| <b>1.9</b>  | Přetlakové zařízení (iniciované teplotou):<br>Pressure relief device (temperature triggered):                                                                                                               | –<br>N/A |
| <b>1.10</b> | Ruční ventil:<br>Manual valve:                                                                                                                                                                              | –<br>N/A |
| <b>1.11</b> | Ohebná vedení paliva:<br>Flexible fuel lines:                                                                                                                                                               | –<br>N/A |
| <b>1.12</b> | Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo:<br>Filling unit or receptacle:                                                                                                                                           | –<br>N/A |
| <b>1.13</b> | Směšovač plyn / vzduch (vstříkovače):<br>Gas / air mixer (injectors):                                                                                                                                       | –<br>N/A |
| <b>1.14</b> | Nastavovač průtoku plynu:<br>Gas flow adjustor:                                                                                                                                                             | –<br>N/A |
| <b>1.15</b> | Směšovač plyn / vzduch (karburátor):<br>Gas / air mixer (carburettor):                                                                                                                                      | –<br>N/A |



**1.16 Elektronická řídící jednotka (palivo CNG):**  
**Electronic control unit (CNG-fuelling):**

**1.16.1 Principy základního software:**  
Basic software principles:

**EŘJ řídí plynový provoz motoru. Dále zajišťuje plnění požadavků podle přílohy 4H předpisu EHK č. 110.**

**ECU controls gas/engine operation. It further ensures the complying with requirements of Annex 4 to the ECE Regulation No. 110.**

|             |                                         |            |
|-------------|-----------------------------------------|------------|
| <b>1.17</b> | <b>Tlakový(é) a teplotní snímač(e):</b> | <b>–</b>   |
|             | Pressure and temperature sensor(s):     | <b>N/A</b> |
| <b>1.18</b> | <b>Filtr(y) CNG:</b>                    | <b>–</b>   |
|             | CNG filter(s):                          | <b>N/A</b> |

---

1/ Určete toleranci.  
Specify the tolerance.

